

ЛИНГВИСТИЧЕСКИЙ ПОРТРЕТ ЧТО НУЖДЫ

Труфанова Ирина Владимировна

Д.филол.н., профессор, ГАОУ ДПО города Москвы
«Московский центр развития кадрового потенциала
образования»

illokucia1@rambler.ru

LINGUISTIC PORTRAIT WHAT NEEDS

I. Trufanova

Summary: Object: Determine the linguistic status of what needs and show its differences from what is useful (benefit, use, profit, benefit).

Methods: the method of linguistic portraiture developed by Yu.D. Apresyan; oppositional method; which has been developed and tested in works on homology complexes, functional homonyms, polyfunctional words, transition and syncretism in the Russian language; methodical methods of substitution and synonymous substitution

Findings: We studied the functioning of what needs over the past two and a half centuries, relying on the base of the National Corpus of the Russian language, and identified four different what needs, three phraseological units and two phraseological schemes. Research materials can be used in the preparation of phraseological and explanatory dictionaries of the modern Russian language.

Conclusions: Two phraseological units are interjections. The first thing that is synonymous with phraseological units does not matter, what kind of need, it means "it doesn't matter, it doesn't matter, it's not scary, it doesn't matter, it doesn't matter", expresses the emotive of self-complacency in internal speech, in external speech the speech action of emotional impact, in particular, calming the interlocutor ... The second thing is that the need is synonymous with phraseological units; what matters, what matters, matters not; has the meaning "does not concern anyone at all, does not relate to anyone"; expresses a speech act of advice not to pay attention to anything. Calming is directed to the feelings of the interlocutor, advice not to pay attention to thoughts. The third thing that needs has the meaning of «no need» is an adverb and, entering a rhetorical question, expresses the speech act of advising the listener not to do anything. What needs, expressing reassurance, according to the degree of semantic fusion of components, phraseological fusion; that needs, expressing advice not to pay attention, are phraseological unity; that the need for the meaning «no need» is a phraseological expression. That the need for the function of the main member of the genius sentence is not a phraseological unit. The phrase scheme of what needs is, what needs to, in combination with a rhetorical question, expresses in the inner speech the speech act of refusing to pay attention to anything, in the external - advice not to pay attention to anything.)

Keywords: interjection, speech acts, types of phraseological units according to the degree of semantic cohesion of components, functional homonyms, homocomplex, syncretism, transition.

Аннотация: Цель: Определить лингвистический статус что нужды и показать его отличия от что толку (пользы, проку, прибыли, выгоды).

Методы: метод лингвистического портретирования, разработанный Ю.Д. Апресяном; оппозиционный метод; который выработан и апробирован в работах по омокомплексам, функциональным омонимам, полифункциональным словам, переходности и синкретизму в русском языке; методические приёмы подстановки и синонимической замены.

Результаты: Мы изучили функционирование что нужды за последние два с половиной столетия, опираясь на базу Национального корпуса русского языка, и выявили четыре разных что нужды, три фразеологизма и две фразеосхемы. Материалы исследования могут быть использованы при составлении фразеологических и толковых словарей современного русского языка.

Выводы: Два фразеологизма являются междометиями. Первый что нужды синонимичен фразеологизмам не беда, что за нужда, имеет значение «не беда, неважно, нестрашно, всё равно, не имеет значения», выражает во внутренней речи эмотив самоуспокоения, во внешней речи речевое действие эмоционального воздействия, в частности, успокаивание собеседника. Второе что нужды синонимично фразеологизмам что дела, что за дело, дела нет; имеет значение «совсем не касается кого-либо, не имеет отношения к кому-либо»; выражает речевой акт совета не обращать внимания на что-либо. Успокаивание обращено к чувствам собеседника, совет не обращать внимания – к мыслям. Третье что нужды имеет значение «незачем», является наречием и, входя в риторический вопрос, выражает речевой акт совета слушающему не делать чего-либо. Что нужды, выражающий успокаивание, по степени семантической слитности компонентов фразеологическое сращение; что нужды, выражающий совет не обращать внимания, – фразеологическое единство; что нужды в значении «незачем» – фразеологическое выражение. Что нужды в функции главного члена генитивного предложения не является фразеологизмом. Фразеосхема что нужды в, что нужды до в сочетании с риторическим вопросом выражает во внутренней речи речевой акт отказа обращать на что-либо внимание, во внешней – совет не обращать на что-либо внимания.

Ключевые слова: междометия, речевые акты, виды фразеологизмов по степени семантической спаянности компонентов, функциональные омонимы, омокомплекс, синкретизм, переходность.

Введение

Актуальность темы определяется значимостью исследования явлений функциональной омонимии, переходности и синкретизма. Считается, что одним из следствий непрерывных процессов переходности в

грамматическом строе русского языка является возникновение функциональных омонимов – «этимологически родственных слов, совпадающих по звучанию, но относящихся к разным частям речи» [2: 194] – и синкретичных образований, совмещающих в различной мере свойства оппозиционно противопоставленных частей речи. Со-

вокупность функциональных омонимов и синкретичных образований, совмещающих признаки разных частей речи, обозначают термином омокомплекс [2: 195]. Возникающие при этом промежуточные единицы называются гибридными словами (термин В.В. Виноградова), или контаминантами (термин Е.Н. Сидоренко [28; 29]). Синкретизм определяют как универсальное свойство языка, проявляющееся в способности языковой единицы выражать комплекс противопоставленных лексических и/или грамматических значений [7: 8]; явление узуальное, естественное, универсальное, свойственное отдельным единицам и системе языка в целом [7: 28].

Что нужны во фразеологических словарях современного русского языка помечено как устаревшее, значение его толкуется как «то же, что *Что за нужда*» [35: 421] или «Какое это имеет значение; не имеет значения, безразлично» [36: 263].

Кроме того, находим что *нужды* в словарной статье местоимения *что*. В.И. Даль приводит примеры вопросительного местоимения *что* в значении «какой»: «Что пользы врать? Что *нужды*! Пусть» [12]. Скорее, значение первого *что* «никакой» (что пользы – никакой пользы). Мы относим такое *что* к отрицательным местоимениям-прилагательным. На место *Что нужны! Пусть!* не подставляется *Что пользы (толку, проку, прибыли, выгоды). Пусть.*

Д.Н. Ушаков квалифицирует *что нужны* как устаревшее и областное, значение *что* в данном выражении толкует как «нет»: «5. *относительное*. (...) в риторических выражениях: что толку, что пользы, что *нужды* (устар., обл.) и др. употр. в знач. нет. *Что толку* (нет толку) *жить*. Лермонтов. *Что ж прибыли, что ты высоко так заполз?* Крылов. – *Ах, няня, няня, до того ли? Что нужны мне в твоём уме.* Пушкин» [32]. Значение *что* в *что толку, что пользы* не «нет», а «никакого(ой)».

В малом академическом словаре повторяется пример «Что *нужды* мне в твоём уме», частеречная принадлежность *что* не указана, у него выделено два значения в разных употреблениях, которые толкуются словами «ничто» и «какой»: «7. В риторических вопросах и восклицательных предложениях обозначает: ничто, ничего, ничего не значит. *Что враги?* пусть клеветают язвительней, Я пощады у них не прошу. Н. Некрасов, Рыцарь на час. – Нет, тут дело не в лампах! *Лампы что!*.. Тут штука вот какая: вентиляции настоящей не было. Вересаев, На мертвой дороге. || В сочетании с отвлеченным существительным в род. п. употребляется в значении: какой. *Что нужны* мне в твоём уме? (...) *Желанья!*.. *что пользы* напрасно и вечно желать? Лермонтов, И скучно, и грустно» [30]. *Что* в предложениях *Что лампы?* мы относим к отрицательным местоимениям-существительным со значение «ничто», в предложениях типа *Что пользы на-*

прасно и вечно желать? (что в сочетании со словами *проку, прибыли, пользы, толку, добра, выгоды*) имеет значение «никакой», это отрицательное местоимение-прилагательное. *Что* в примерах типа *Что лампы?* не образует словосочетания с существительным, а составляет предикативное сочетание слов, в котором *что* выполняет функцию сказуемого. *Что* в сочетании со словами *проку, прибыли, пользы, толку, добра, выгоды* образует цельное словосочетание, выполняющее функцию сказуемого в двусоставном предложении с подлежащим, выраженным инфинитивом, или главного члена предложения в отрицательном генитивном предложении.. На место *что нужны* не подставляется *что толку (выгоды, прибыли, проку, пользы)* без изменения значения. Значение слов *польза, выгода, прибыль, прок, толк* – излишек, приобретение; значение слова *нужда* – необходимость, потребность, недостаток.

Итак, синкретичная природа *что нужны* проявляется в том, что лексикографы воспринимают его как фразеологизм или как сочетание слов. В.И. Даль, Д.Н. Ушаков, А.П. Евгеньева считают *что толку (пользы, проку, выгоды, прибыли)* и *что нужны* синонимичными, для чего нет оснований, как это будет показано ниже.

Основная часть

Синтаксические функции *что нужны* *Что нужны* – эквивалент предложения

Фразеологизм *что нужны* может употребляться как эквивалент предложения. Он составляет нечленимое эмотивное междометное высказывание.

– Они затрут кровь – грязью базарной подошвы. – *Что нужны!* Я проложу новый. – Где? (С.Д. Мстиславский).

Как низко, и грязно, и нище, И кажется бедных бедней Оборванных горцев жилище Из сложенных в груды камней. *Что нужны!* Им много не надо: В лощине у гневной реки Накормится буйволов стадо, Накопит баран курдюки (М.А. Зенкевич).

К сожалению, носится слух, что человек, написавший его, принадлежит к известной касте, стало быть, от него нельзя ожидать ничего доброго. *Что нужны!* – Лишь бы позволили говорить о нашем духовенстве, – тогда литература сделает свое дело, точно так, как она сделала его в вопросе об освобождении крестьян (И.С. Никитин).

– Чтобы тебя опять дубиной хватили?.. – Эх, *что нужны?* Умирать, так умирать вместе. – Да что ты один сделаешь?.. (М.Н. Загоскин).

Пускай кипит веселый рок Мечтаний молодых – Им предадимся всей душой... А время скосит их? – *Что нуж-*

ды! Снова в свой черед В нас воскресит их новый год... (Н.А. Некрасов).

– Но, – возразил Дерикур, — осаждающие вдвое нас сильнее. – *Что нужды!* – отвечал я, – они не французы! (М.Н. Загоскин).

Пусть пройдет месяц, пусть два или три в ожидании, *что нужды?* (В.Т. Нарезный).

– Однако ж могу уверить тебя, что я не думала бы так о своих, напечатанных книгах. — *Что нужды?* другие приписали бы тебе такой образ мыслей, и не без основания (Жанлис, перевод Н.М. Карамзина).

Фразеологизации прежде всего подвергается выражение *что нужды*, выступающее в качестве эквивалента предложения. В приведённых примерах у *что нужды* значение «не беда, неважно, нестрашно, всё равно, не имеет значения». На место *что нужды* невозможно подставить *что толку* (*проку, пользы, прибыли, выгоды*). В наши дни в связи с постоянной демократизацией языка на протяжении его истории многие на его месте употребили бы междометие *подумаешь, плевать, чихать*, другие – слово категории состояния *нестрашно*, или краткое прилагательное *неважно*, третьи – существительное *ерунда, не беда, не проблема*. Возникает сомнение, существительные ли это – *не беда, не проблема?* А.В. Петров квалифицирует *беда* как безличное существительное [24: 127], Т.Ф. Ефремова как предикатив [15]; нам представляется, что *беда* и *не беда* – это междометия, первое выражает эмоцию страха, второе используется для успокоения (успокаивания [3]) собеседника или себя самого. В.В. Шигуров рассматривает историю вопроса об отнесении/неотнесении *беда* к междометиям и делает вывод, что в данном случае имеет место тип интеръективации существительных, обозначенный им как «грамматическая (функциональная) интеръективация, развивающаяся в рамках исходной лексемы и приводящая к формированию особого междометного значения существительного (если оно подкреплено интонационно)» [41: 77].

В словаре XVIII века у слова *нужда* указано пять значений: 1) потребность, надобность, необходимость; 2) недостаток в чём-либо, нехватка чего-либо; 3) бедность, нищета, недостаток в средствах к жизни; 4) беда, бедствие; 5) принуждение [31: 105]. В современном русском языке словари выделяют у слова *нужда* два или три значения и перечисляют их в другом порядке: 1) недостаток в необходимом, бедность, нищета; 2) потребность [15; 19; 22; 30; 32].

В словаре XVIII века указано, что *нужда* в первом значении (потребность, необходимость) входит в синонимичные фразеологизмы *Что нужды, какая (что за) нужда* (кому до чего, в чём с инфинитивом, с прилагательным)

[31: 105]. У фразеологизмов выделено два значения: 1) что за дело кому до чего-либо (До заслуг твоих и ран какая нам нужда); 2) с какой стати, зачем (Что нужды не в свои дела тебе мешаться?). Ни одно из значений не соответствует выражению *что нужды* в приведённых нами примерах. Представляется, что значение эмотивного междометия *что нужды*, примеры с которым приведены нами, восходит к значению «беда». На место нечленимого эмотивного междометного высказывания *Что нужды* однозначно подставляется *Не беда!*

Фразеологизм *не беда* приводят словари С.И. Ожегова: «*Не беда* (разг.) ничего, это не важно, не страшно. *Что за беда!* (разг.) что же тут плохого, стоит ли волноваться» [22], комплексный словарь А.Н. Тихонова: «*Не (велика) беда*. Разг. Неважно, не имеет значения. Синоним: *Что за беда*. Разг. Неважно, не имеет значения» [18: 22]; комплексный словарь С.А. Никитиной: «*Не беда* (разг.) – ничего, это не важно, не страшно» [21: 35]; С.А. Кузнецова (*Не (велика) беда*, в значении частицы. Ничего страшного, неважно. Я вас разбудил? – *Не велика беда!*)» [19]; фразеологизм *что за беда* – словари Д.Н. Ушакова: «*Что за беда!* (*разг.) – ну так что ж! стоит ли беспокоиться!» [32]), А.П. Евгеньевой: «*что за беда!* несущественно, не имеет значения» [30]), фразеологический словарь Т.В. Волковой: «*Что за беда!* (разг.) – ну так что ж! стоит ли беспокоиться!» [34: 14].

Междометия – это слова, предназначение которых в языке – быть высказыванием, стирая границу между словом и предложением как единицами языка [33: 214]. Междометия как языковые единицы, в которых оппозиция предложение/ слово нейтрализуется, трактовали Х. Суит, И.О. Степанян, А.Н. Гордей [10: 6]. Ещё раньше С.О. Карцевский писал, что междометия представляют собой «фразы особого рода» [17: 131]. О. Есперсен утверждал, что междометия «являются предложениями в такой же степени, как и самые изящные предложения, когда-либо произносимые Демосфеном» [14: 375]. А.Н. Гордей перечислил признаки, общие у предложения-высказывания и междометия: наличие предикативности; специфическая коммуникативная задача – выражение чувств; интонация законченности, повествовательная, вопросительная и/или побудительная интонация [10: 7–8], И.А. Шаронов добавил: особый интонационный контур [: 28]. Дефиниции междометий, предлагаемые в современной лингвистике, включают признак – употребление в функции высказывания – как отличительный для данной части речи [39: 39]. Синтаксическая функция эквивалента предложения выделена в качестве основной функции междометий [9; 11; 16: 11; 27: 40; 23: 41; 39: 18], указывается, что при употреблении междометия в функции членов предложения оно теряет все или часть междометных свойств [16: 23; 23: 42; 39: 47]. Ф. Уилкинс, Ф. Эмека [по 13: 23–24, 18–19], И.А. Блохина [4: 8] утверждают, что междометия имеют иллокутивную силу и являются рече-

выми (ментальными) актами. Н.Р. Добрушина писала, что междометия выражают эмотивы. И.А. Блохина назвала два типа речевых актов, выражаемых междометиями: авторизованные и адресованные, в нашей системе терминов это эмотивы (речевые акты во внутренней речи) и речевые акты эмоционального воздействия (выражение эмоций в присутствии слушающего с разными целями) [33]. *Что нужны* в приведённых выше примерах выражает речевой акт эмоционального воздействия, в частности успокоивания. Производя его, говорящий хочет успокоить слушающего, чтобы тот не волновался, так как нет повода. То, что это речевой акт успокоивания, подтверждает текст, следующего за *что нужны*: говорящий указывает пути преодоления того, что его собеседнику внушает опасение: легко проложу новый путь, для здоровой жизни не нужно лишнее, неважно, кто первым произнёс правильные слова, главное, чтобы их произносили; на миру и смерть красна; новый год воскресит наши забытые мечтания и т.д.

Что нужны – эквивалент главной предикативной части сложноподчинённого предложения

Фразеологизм *что нужны* употребляется как эквивалент главного предложения перед придаточным изъяснительным, реже придаточным условным. К придаточным изъяснительным задаём вопрос *в чём?*; к придаточным условным – *в чём?* и *при каком условии?* (т. е. они являются синкретичными [см.: 1]).

Что нужны, если и с ошибкой И слабо иногда пою? (А.С. Пушкин).

Что нужны – девять лет или девять томов? (Л.Я. Гинзбург).

Забудь, что не умеешь ты ни одного соплесть стихика; *что нужны*, что не знаешь ты правил стихотворства? (Н.И. Новиков).

А *что нужны*, если в твою душу вместе с облаком вторгалась легкая тень и наводила на тебя грусть и жаль тебе было пышного заката... (А.И. Эртель).

Я хочу так остаться, как есть: разве я не вправе избрать себе занятие, ниже ли оно моих способностей, или нет – *что нужны?* (И.А. Гончаров).

В синтаксической функции эквивалента главной предикативной части в сложноподчинённом предложении *что нужны* уже завершившее процесс фразеологизации. На его место тоже невозможно подставить *что толку* (*проку, выгоды, прибыли, пользы*), но подставляется *что дела, что за дело, дела нет, не обращай внимания*. У *что нужны* в сложносочинённом предложении другое значение, чем у *что нужны* – эквивалента предложения:

«совсем не касается кого-либо, не имеет отношения к кому-либо» [35: 422]. Целеустановка сложноподчинённого предложения определяется коммуникативной целью главного предложения. *Что нужны* выражает здесь речевое действие побуждения не обращать на что-либо внимания; значит, и всё сложноподчинённое предложение выражает речевое действия побуждения не обращать на что-либо внимания. Если говорящий и тот, кого он побуждают, одного социального статуса, это совет [37; 38]. М.Г. Безяева утверждает, что уровень компетентности говорящего в совете выше, чем у слушающего [3: 308].

Следующие примеры по форме похожи на сложноподчинённые предложения, но фактически это предложения с несобственно-прямой речью [33], которая может использовать любые конструкции, конструкцию сложноподчинённого предложения в том числе. *Что нужны* – это реплика не того, кому принадлежит остальной текст в примерах. Это реплика того персонажа, которого автор осуждает за безразличие к чужим проблемам, радостям и горестям, за цинизм, что он мог (бы) так сказать в ситуации, требующей бить тревогу, возмущаться, менять существующий порядок.

Что нужны, если страдает современное поколение; *что за беда*, если вместо крепких людей являются отовсюду дрянные людишки; пусть будет сегодня плохо: завтра, послезавтра будет лучше (Победоносцев).

Что нужны, что подготовительные работы к ним смочены слезами и кровавым потом; *что нужны*, что не одно, быть может, проклятие сорвалось с уст труженика, что горьки были его искания, горьки нужны, горьки обманутые надежды: он жил в это время, он ощущал себя человеком, хотя и страдал... (М.Е. Салтыков-Щедрин).

Что нужны до того, что рассуждения эти своею азбучностью напоминают знаменитое изречение Подколесина: «да, брат, жениться – это не то, что: эй, Иван! (М.Е. Салтыков-Щедрин).

У *что нужны* в несобственно-прямой речи значение, как у фразеологизма *дела нет*: «не касается кого-либо (употребляется как равнодушный отказ от вмешательства во что-либо, от помощи кому-либо, от решения каких-либо вопросов» [6: 74–75]. Это первое значение *что нужны* в «Словаре русского языка XVIII века» (см. выше).

Итак, существуют фразеологизмы-омонимы *что нужны*, один используется для выражения эмоции самоуспокоения или эмоционального воздействия – успокоения (успокоивания) собеседника; второй – для выражения побуждения не обращать внимания. Успокаивая собеседника, говорящий делает акцент на том, что нет повода волноваться. Советуя не обращать внимания, он под-

чёркивает, что нет повода для обсуждения, разговора, размышления. Успокоение обращено к чувствам собеседника, совет не обращать внимания – к мыслям.

Что нужды – эквивалент предикативной части сложносочинённого предложения

Фразеологизм *что нужды* может быть эквивалентом предикативной части сложносочинённого предложения.

Чтобы миновать Москву, ему следовало забрать верст сорок выше и вправо от Бутырской заставы и ехать все окраиной, пока не попадет на Каширку, и потому пришлось ему проехать больше ста лишних верст, да *что нужды*: хоть дальше, да вернее. (Д.Д. Благово).

Вода проступала в щели между стволами, подмачивала ноги, волны захлестывали верхушками его, волны крутили и толкали, словно играя, собираясь растащить его по бревнышку, но *что нужды?* (М.К. Первухин).

Карпуша очень хорошо знал, что у ротмистра ремонта нет, а вскоре не будет и эскадрона, что наследства он может ожидать разве только от своего денщика; но *что нужды?* (В.И. Даль).

В сложносочинённом предложении *что нужды* всегда следует за противительным союзом *но, да* (в значении *но*). *Что нужды* в качестве эквивалента второй предикативной части сложносочинённого предложения уже завершило процесс фразеологизации. Его нельзя заменить выражениями *что толку* (*пользы, выгоды, прибыли, проку, добра*). На его место подставляется фразеологизм *не беда*, или краткое прилагательное *неважно*, или слово категории состояния *нестрашно*. Конструкции, по форме представляющие собой сложноподчинённое предложение, в приведённых примерах являются конструкциями с несобственно-прямой речью. *Что нужды* принадлежит персонажу и во внутренней речи персонажа выражает речевой акт самоуспокоения. Противительный союз указывает на то, что такая реакция персонажа на описываемое представляется автору неадекватной [см. о союзе *но* как показателе нарушения нормы: 26].

Что нужды как эквивалент предикативной части бессоюзного сложного предложения

Фразеологизм *что нужды* может быть эквивалентом предикативной части бессоюзного сложного предложения. В бессоюзном сложном *что нужды* может быть и первой, и второй предикативной частью.

– Ну, теперь с богом пей чай, грызи сахар. *Что нужды* – дело сделано. Пусть помнит этот день. Тетушка налила мне чаю (А.А. Фет).

С высокой горы видела я обетованную землю – страшная бездна разделяет меня от той земли – *что нужды!* (Н.А. Полевой).

Он прост – *что нужды*, у него весело; он груб – *что нужды*, у него модно; он пасмурен – *что нужды*, у него светло (И.М. Долгоруков).

Вдруг залп... глядим: лежат рядами.

Что нужды? здешние полки

Народ испытанный... (М.Ю. Лермонтов).

В качестве эквивалента предикативной части бессоюзного сложного предложения *что нужды* завершившее процесс фразеологизации. На его место мы не можем подставить *что пользы* (*толку, проку, выгоды, прибыли*), но подставляем краткое прилагательное *неважно, нестрашно* или фразеологизм *не беда*. Фактически *что нужды* в приведённых примерах принадлежит несобственно-прямой речи персонажа. Перед нами не бессоюзные сложные предложения, а конструкции несобственно-прямой речи, оформленные как бессоюзное сложное предложение. Смысловых отношений между репликой персонажа и авторским текстом, характерных для бессоюзного сложного предложения, мы здесь не обнаруживаем. В приведённых примерах *что нужды* выражает речевой акт успокоения слушающего во внешней речи и эмотив самоуспокоения – во внутренней речи персонажа.

Что нужды в функции сказуемого в двусоставном предложении

Что нужды выполняет функцию сказуемого при подлежащем, выраженном инфинитивом. Многие лингвисты относят данные предложения к безличным, если сказуемое предшествует инфинитиву [8; 20]. Мы квалифицируем предложения данного типа как двусоставные [см.: 40: 134; 5: 329] независимо от порядка следования подлежащего и сказуемого в них. Никто из пишущих о цельных словосочетаниях не выделяет такого их типа, как наречие и инфинитив. Порядок слов не создаёт синтаксической конструкции. По Л.П. Карпову, функция сказуемого для междометия – категориальная, по второй степени, в отличие от функции эквивалента предложения – категориальной первой степени [16: 12], но ведь именно благодаря сказуемому предложение – это «маленькая драма». И.А. Шаронов считает, что в функции сказуемого междометие переходит в эксперссивные частицы [39: 49], однако, частица не может быть сказуемым и каким-либо другим членом предложения.

Что нужды кричать о справедливости, когда ее ежедневно отрицает природа? (М.С. Шагинян).

Но *что нужны* много о сем *говорить*? (архиепископ Платон (Левшин). Увещание к раскольникам.

Да *что нужны* в такая *входить* подробности? (архиепископ Платон (Левшин). Слово о пользе учений. В день рождения Его Императорского Высочества (1765).

Что нужны на себя *приманивать* вниманье Завистливой толпы и гордых знатоков? (В.К. Кюхельбекер),

Что нужны не в свои дела тебе *мешаться*? (И.И. Хемницер).

Что нужны дани *ждать* от них? (В.П. Петров).

Примеры с *что нужны* в синтаксической функции сказуемого при подлежащем-инфинитиве по преимуществу ограничены временными рамками второй половины XVIII – первой трети XIX века. На место *что нужны* в синтаксической функции сказуемого при подлежащем, выраженном инфинитивом, подставляется наречие *незачем* (безличное наречие [25: 12]). В «Словаре русского языка XVIII века» такое *что нужны* квалифицировано как фразеологизм со значением «с какой стати, зачем». Конструкция эмоционально окрашена, представляет собой риторический вопрос. *Что нужны* в риторическом вопросе выражает совет отказаться от того, что делает или намерен делать собеседник. *Что* в данных примерах – отрицательное местоименное наречие цели.

Что нужны в функции главного члена в односоставном предложении

Что нужны выполняет роль главного члена отрицательного генитивного предложения [20]. и управляет существительным в форме родительного падежа с предлогом *до* или предложного падежа с предлогом *в*. *Что* заменяется *нет*, *никакой*, *нужды* употребляется в своём втором значении – потребность, надобность. На первый взгляд, может показаться, что здесь такое же *что нужны*, как в предыдущем параграфе, И.А. Шаронов пишет, что междометие во фразеосхеме «неотлично от экспрессивных частиц» [39: 51], однако, *что нужны* в качестве сказуемого в генитивном предложении не заменяется словом «незачем». *Что нужны* здесь не фразеологизм, а цельное словосочетание, поскольку два слова вместе выполняют одну синтаксическую функцию. *Что* в данном контексте не вопросительное, а отрицательное местоимение-прилагательное или частица, то есть контаминант. А.В. Петров тоже различает фразеологизм *что нужны* и компонент фразеосхемы *что нужны до* [24: 178]. И.А. Шаронов пишет, что междометие во фразеосхеме «неотлично от экспрессивных частиц» [39: 51].

Что нужны мне впрочем *до* публики; я, конечно, хвалю ее и признательность привык ценить высоко, но ми-

лая жена всякой публики выше (И.М. Долгоруков).

И профессору, прежде чем вырваться из Советской России, пришлось посидеть, как другим, на супе из во-блы. *Что нужны до* маленьких неприятностей? Застегнувшись до подбородка, голову кверху, руки в карманы, их надобно несть по-спартански (М.С. Шагинян).

Что нужны до комиссионеров и до Казенных палат? (И.М. Долгоруков).

Что нужны до имени, когда знаешь вещь; желудку надобна пища, а не слова (Ф.В. Ростопчин).

Что нужны нам до тьмы ночной! (В.А. Жуковский).

Что нужны мне до града? В деревне я живу (Г.Р. Державин).

Я целый мир забыл: богатство, блеск чинов; *Что нужны в* них при ней? (А.Ф. Мерзляков).

Но тут ему пришлось на собственной шкуре испытать всю тяжесть социального бесправия: *что нужны в* свободе, когда нет куска хлеба! (М.С. Шагинян.).

Расспросы, укоризны... *Что нужны нам в* словах? Сама подпочва жизни откроется впотьмах (С.И. Липкин).

Что нужны В тебе? – Утешишь ты едва ль, Едва ли разрешишь ты муки! (А.А. Блок).

Что нужны, выполняя роль главного члена отрицательного генитивного предложения, управляет существительным в форме дательного падежа или родительного с предлогом *для*. Обе падежные словоформы обозначают субъекта, которому *до* чего-то *нет нужны, нет надобности, нет дела*.

Из края в край, из града в град Судьба, как вихрь, людей метёт, И рад ли ты, или не рад, *Что нужны ей?*.. (Ф.И. Тютчев).

А через год в послании к Чаадаеву говорил о Толстом: «*Что нужны* было *мне в* торжественном суде... философа, который в прежни лета развратом изумил четыре части света» (Ф.Ф. Вигель).

Пусть миром позабыт! *Что нужны для* него? (К.Н. Батюшков).

Я часто слышал и слышу еще следующие рассуждения: *что нужны государю*, кто богат из его подданных, Рюмин или Долгорукий, Злобин или Щербатов? (И.М. Долгоруков).

В предложения с *что нужны до*, с *что нужны в* на их

место не подставляются *что толку (проку, пользы, прибыли, выгоды)*, *что нужды* заменяется на *что дела*. Во фразеосхеме *что нужды до* – *что* скорее заменяется на «нет», во фразеосхеме *что нужды в* – на «никакой». Фразеосхема в сочетании с риторическим вопросом выражает во внутренней речи – речевой акт отказа обращать на что-либо внимание, во внешней – совет не обращать на что-либо внимания.

Что нужды и что пользы (толку, проку, выгоды, прибыли)

Что нужды является фразеологизмом или основным компонентом фразеосхемы, *что пользы (толку, проку, выгоды, прибыли)* словосочетанием. Оба данных выражения могут выполнять синтаксическую функцию сказуемого в двусоставном предложении при подлежащем, выраженном инфинитивом, и в отрицательном генитивном предложении. *Что пользы (толку, проку, выгоды, прибыли)*, выполняя данную функцию, является цельным словосочетанием, не переходя во фразеологизм (ни в одном из фразеологических словарей такой фразеологизм не зафиксирован).

Что нужды выражает модальное значение необходимости, *что пользы (толку, проку, выгоды, прибыли)* – модальное значение целесообразности [см.: 24: 168, 169].

Данные выражения имеют разные значения, не взаимозаменяемы ни в одном контексте.

Выводы

Мы проследили употребление *что нужды* за последние два с половиной века и обнаружили три омонимичных фразеологизма *что нужды*. Два фразеологизма являются междометиями, так как их значение толкуется предложением, они обладают предикативностью, интонацией законченности, сопровождаются особой эмоциональной интонацией, обладают иллюкативной силой, выражают речевые акты эмоциональ-

ного воздействия, выражения эмоций или побуждения, выполняют синтаксическую функцию эквивалента предложения. Первый *что нужды* синонимичен фразеологизмам *не беда, что за нужда*, имеет значение «не беда, неважно, нестрашно, всё равно, не имеет значения», выражает во внутренней речи эмотив самоуспокоения, во внешней речи речевое действие эмоционального воздействия, в частности, успокаивание собеседника. Второе *что нужды* синонимично фразеологизмам *что дела, что за дело, дела нет*; имеет значение «совсем не касается кого-либо, не имеет отношения к кому-либо»; выражает речевой акт совета не обращать внимания на что-либо. Успокаивая собеседника, говорящий делает акцент на том, что нет повода волноваться. Советуя не обращать внимания, он подчёркивает, что нет повода для обсуждения, разговора, размышления. Успокаивание обращено к чувствам собеседника, совет не обращать внимания – к мыслям. Третье *что нужды* имеет значение «незначем», является предикативом и, входя в конструкцию риторического вопроса, выражает речевой акт совета слушающему не делать чего-либо. Второе и третье значения *что нужды* указаны в «Словаре русского языка XVIII века», первое отсутствует.

Что нужды, выражающий успокаивание, по степени семантической слитности компонентов фразеологическое сращение; *что нужды*, выражающий совет не обращать внимания, – фразеологическое единство; *что нужды* в значении «незначем» – фразеологическое выражение (каждое слово употребляется в своём значении: *нужда* в значении «потребность, надобность», *что* в значении «никакой» или «нет», но в целом выражение обладает воспроизводимостью).

Что нужды в функции главного члена генитивного предложения не является фразеологизмом. Фразеосхема *что нужды в, что нужды до* в сочетании с риторическим вопросом выражает во внутренней речи речевой акт отказа обращать на что-либо внимание, во внешней – совет не обращать на что-либо внимания.

ЛИТЕРАТУРА

1. Бабайцева В.В. Переходные конструкции в синтаксисе. Конструкции, сочетающие свойства двусоставных и односоставных (безличных именных) предложений. – Воронеж: Цетрально-чернозёмное книжное издательство, 1967. – 392 с.
2. Бабайцева В.В. Явления переходности в грамматике русского языка. – М.: Дрофа, 2000. – 600 с.
3. Безяева М.Г. Семантика коммуникативного уровня звучащего языка: Волеизъявление и выражение желания говорящего в русском языке. – М.: МГУ, 2002. – 752 с.
4. Блохина И.А. Типологические свойства и коммуникативные смыслы междометных высказываний: Автореф. дис. ... канд. филол. наук. – М., 1990. – 17 с.
5. Булаховский Л.А. Курс русского литературного языка. – Т. 1. – Киев: Рад. шк., 1952. – 445 с.
6. Быстрова Е.А., Окунева А.П., Шанский Н.М. Учебный фразеологический словарь. – М.: АСТ-ЛТД, 1997. – 304 с.
7. Высоцкая И.В. Синкретизм в системе частей речи современного русского языка: Автореф. дис. ... д-ра филол. наук. – М., 2006. – 36 с.
8. Галкина-Федорук Е.М. Безличные предложения в современном русском языке. – М.: Изд-во МГУ, 1958. – 334 с.
9. Германович А.И. Междометия русского языка. – Киев: Рад. шк., 1966. – 172 с.

10. Гордей А.Н. Междометие как минимальная коммуникативная единица: Дис. ... канд. филол. наук. – Минск, 1992. – 174 с.
11. Дагуров Г.В. Междометия как особый разряд слов: Автореф. дис. ... канд. филол. наук. – М., 1956. – 15 с.
12. Даль В.И. Толковый словарь живого великорусского языка: В 4 т. М.: Прогресс, 1994 // [Электронный ресурс] – Режим доступа: <https://glosum.ru/%D0%97%D0%BD%D0%B0%D1%87%D0%B5%D0%BD%D0%B8%D0%B5%1%81%D0%BB%D0%BE%D0%B2%D0%B0-%D0%A7%D1%82%D0%BE>
13. Добрушина Н.Р. Принципы и методы системного описания междометий: Дис. ... канд. филол. наук. – М., 1995. – 192 с.
14. Есперсен О. Философия грамматики. – М.: Изд-во иностр. лит., 1958. – 329 с.
15. Ефремова Т.Ф. Толковый словарь русского языка. М.: Городец, 2009 // [Электронный ресурс] – Режим доступа: <https://gufo.me/dict/efremova/%D1%87%D1%82%D0%BE>
16. Карпов Л.П. Междометия русского языка и их синтаксические функции: Автореф. дис. ... канд. филол. наук. – Рост.-н/Д., 1971. – 25 с.
17. Карцевский С.О. Введение в изучение междометий // Вопросы языкознания. – 1984. – № 6. – С. 127–137.
18. Комплексный словарь русского языка / А.Н. Тихонов и др.; под ред. А.Н. Тихонова. – М.: Рус. яз. – Медиа, 2005. – 1228 с.
19. Кузнецов С.А. Большой современный толковый словарь русского языка. – СПб.: Норинт, 1998 // [Электронный ресурс] – Режим доступа: <https://gufo.me/dict/kuznetsov/%D1%87%D1%82%D0%BE>
20. Лекант П.А. Синтаксис простого предложения в современном русском языке: Учеб. пособие. – М.: Высш. шк., 2004. – 247 с.
21. Никитина С.А., Мусатова М.Ш., Казкенова А.К. Комплексный словарь русского языка. – Алматы: Print – S, 2005. – 360 с.
22. Ожегов С.И., Шведова Н.Ю. Толковый словарь русского языка. М.: Азбуковник, 1999 // [Электронный ресурс] – Режим доступа: <https://gufo.me/dict/ozhegov/%D1%87%D1%82%D0%BE>
23. Парсиева Л.К. Теория междометия в общей парадигме современного языкознания. – Владикавказ: СОГУ, 2006. – 228 с.
24. Петров А.В. Безличность как семантико-грамматическая категория русского языка. – Архангельск: Поморский университет, 2007. – 295 с.
25. Петров А.В. Категория безличности в современном русском языке: Автореф. дис. ... д-ра филол. наук. – М., 2007. – 43 с.
26. Санников В.З. Смысловой компонент «норма» в значении русских сочинительных союзов // Вопросы кибернетики. Проблемы разработки формальной модели языка. – М.: Науч. совет по комплексной проблеме «Кибернетика» АН СССР, 1988. – С. 127–144.
27. Середа Е.В. Морфология современного русского языка. Место междометий в системе частей речи: учеб. пособие. – М.: Флинта; Наука, 2005. – 160 с.
28. Сидоренко Е.Н. Морфология современного русского языка. Части речи и контаминаты: учеб. пособие. – М.: Флинта; Наука, 2017. – 368 с.
29. Сидоренко Е.Н. Очерки по теории местоимений современного русского языка. – Киев, Одесса: Лыбидь, 1990. – 148 с.
30. Словарь русского языка / под ред. А.П. Евгеньевой: В 4 т. – М.: Наука, 1985–1988 // [Электронный ресурс] – Режим доступа: <https://gufo.me/dict/mas/%D1%87%D1%82%D0%BE>
31. Словарь русского языка XVIII века. – Вып. 15. – СПб.: Наука, 2005. – С. 195–196.
32. Толковый словарь русского языка / под ред. Д.Н. Ушакова: В 4 т. – М.: ОГИЗ, 1935–1940 // [Электронный ресурс] – Режим доступа: <http://rus-yaz.niv.ru/doc/dictionary-ushakov/articles/44/tot.htm/>
33. Труфанова И.В. Прагматика несобственно-прямой речи. – М.: Прометей, 2000. – 569 с.
34. Универсальный фразеологический словарь русского языка / под ред. Т.В. Волковой. – М.: Вече, 2000. – 463 с.
35. Фёдоров А.И. Фразеологический словарь русского литературного языка. – М.: Астрель, АСТ, 2008. – 878 с.
36. Фразеологический словарь русского языка / под ред. А.И. Молоткова. – М.: АСТ, Астрель, 2001. – 512 с.
37. Храковский В.С., Володин А.П. Семантика и типология императива. Русский императив. – Л.: Наука, 1986. – 270 с.
38. Цэрэнчимэдийн С. Речевые акты побуждения, их типы и способы выражения в русском языке: Автореф. дис. ... д-ра филол. наук. – М., 1993. – 48 с.
39. Шаронов И.А. Междометия в речи, тексте и словаре. – М.: РГУ, 2008. – 296 с.
40. Шахматов А.А. Синтаксис русского языка. – Л.: Учпедгиз, 1941. – 620 с.
41. Шигуров В.В. Интеръективация как тип ступенчатой транспозиции языковых единиц в системе частей речи (материалы к транспозиционной грамматике русского языка). – М.: ACADEMIA, 2000. – 464 с.

© Труфанова Ирина Владимировна (ilokucia1@rambler.ru).

Журнал «Современная наука: актуальные проблемы теории и практики»